

KULTURNO—POVIJESNI ASPEKTI GLAGOLJSKE EPIGRAFIJE

Branko Fučić

Dr Branko Fučić, povjesničar umjetnosti, iznosi rezultate svojih terenskih istraživanja u Istri, kvarnerskim otocima i Hrvatskom primorju za kojih je otkrio niz glagoljskih natpisa, među njima i neke od naših najstarijih.

Velika dokumentarnost ovih glagoljskih natpisa leži u tome što se oni — za razliku od rukopisa i knjiga — ne sele iz mjesta u kojem su nastali te predstavljaju čvrste točke u vremenu i prostoru na kojima se pouzdano može graditi nacionalna kulturna topografija.

Nakon enciklopedijskog uvoda o glagoljici, predavač je pomoću dijapozitiva komentirao svoj imaginarni glagoljski muzej, uvjeren da bi on mogao podjednako zanimati slaviste i historičare kulture, jer se na staroj arhitekturi, na kamenim spomenicima, na freskama i na predmetima umjetnog obrta označenim glagoljskim natpisima isprepliće bogata interdisciplinarna materija. Na glagoljskim natpisima i grafitima zrcale se mnogi još uvijek nepoznati aspekti našeg života i kulture, naših mogućnosti i dometa koji su se tijekom stoljeća ostvarili u našim pretežno ladanjskim ambijentima.

Plod autorova interesa za glagoljsku epigrafiku je kompletni *corpus* glagoljskih natpisa, koji će 1981. izići kao posebna knjiga u izdanju JAZU. Integralni tekst autorova predavanja na simpoziju u Krku bit će objavljen u CCP/7.

SUMMARY

Cultural and historical aspects of glagolitic epigraphy

Dr. Branko Fučić, art historian, gave an account of the results of his research in Istria, the Kvarner islands and the Croatian coastal region — Primorje — during which he discovered a number of some of our oldest inscriptions in glagolitic.

These inscriptions are of considerable documentary value due to the fact that – unlike manuscripts or books – they did not leave their place of origin; therefore, they represent a definite period and region on which the national and cultural topography can be faithfully built.

After a comprehensive introduction to glagolitsa, Dr. Fučić gave a commentary, with the aid of slides, on his imaginary museum, convinced that it could interest both the students of slavic languages and art historians because of the rich variety of subjects interwoven on ancient architecture, stone monuments, frescoes and other applied arts, marked with glagolitic inscriptions.

These glagolitic inscriptions and graffits reflect some still unknown aspects of our way of life and culture, potential and scope, realized in our predominantly rural surroundings in the course of the centuries.

The fruit of our writer's interest in glagolitic epigraphy is a complete collection of glagolitic inscriptions which will be published in book-form in 1981, edited by JAZU. The complete lecture delivered at the symposium in Krk will be published in CCP/7.